

ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/184/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Απριλίου 2013

σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Μιανμάρ/Βιρμανίας και την κατάργηση της απόφασης 2010/232/ΚΕΠΠΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Απριλίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/232/ΚΕΠΠΑ για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ ⁽¹⁾.
- (2) Δεδομένων των εξελίξεων στη Μιανμάρ/Βιρμανία και για να ενθαρρυνθεί η συνέχιση των θετικών αλλαγών, όλα τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να αρθούν με εξαίρεση την απαγόρευση πώλησης όπλων και εξοπλισμού που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή.
- (3) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2010/232/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή οπλισμού και κάθε είδους συναφούς στρατιωτικού υλικού, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού και ανταλλακτικών τους, καθώς και εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, στη Μιανμάρ/Βιρμανία από πολίτες των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά κατατώνται είτε όχι από τα εδάφη τους.

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με στρατιωτικές δραστηριότητες και η παροχή, η κατασκευή, η συντήρηση και η χρήση οπλισμού και σχετικού στρατιωτικού υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και των πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού, και των ανταλλακτικών τους, καθώς και εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, αμέσως ή εμμέσως σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Μιανμάρ/Βιρμανία ή προς χρήση στη Μιανμάρ/Βιρμανία,
- β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που αφορά στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλειας πιστώσεων για εξαγωγές, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή οπλισμού και σχετικού στρατιωτικού υλικού, καθώς και εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για

εσωτερική καταστολή, ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης, και άλλων υπηρεσιών, αμέσως ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα της Μιανμάρ/Βιρμανία ή προς χρήση στη Μιανμάρ/Βιρμανία,

- γ) η εσκεμμένη και ηθελημένη συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα να παρακάμπτονται οι απαγορεύσεις του σημείου α) ή β).

Άρθρο 2

1. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

- α) στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού ή εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, ή για προγράμματα οικοδόμησης θεσμών του ΟΗΕ και της ΕΕ, ή στρατιωτικού υλικού που προορίζεται για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ και του ΟΗΕ,

- β) στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή εξοπλισμού άρσης ναρκοπεδίων και στρατιωτικού υλικού για επιχειρήσεις άρσης ναρκοπεδίων,

- γ) στη χρηματοδότηση και παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που σχετίζεται με τον εν λόγω εξοπλισμό ή τα εν λόγω προγράμματα και επιχειρήσεις,

- δ) στην παροχή τεχνικής βοήθειας που σχετίζεται με τον εν λόγω εξοπλισμό ή τα εν λόγω προγράμματα και επιχειρήσεις,

υπό τον όρο ότι οι εξαγωγές αυτές έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την οικεία αρμόδια αρχή.

2. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Μιανμάρ/Βιρμανία από προσωπικό του ΟΗΕ, προσωπικό της ΕΕ ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφές προσωπικό αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 30 Απριλίου 2014. Τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται αναλόγως, εφόσον το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.

Άρθρο 4

Η απόφαση 2010/232/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 105, 27.4.2010, σ. 22.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 22 Απριλίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
C. ASHTON
